

**Sistema Acetabular
Allofit®/Allofit®-S
Alloclassic®**

Técnica Cirúrgica



**O Sistema Acetabular
Não Cimentado Allofit/
Allofit-S****Conteúdo**

Prefácio	4

Indicações	5

Planeamento Pré-operatório	6

Abordagem Cirúrgica	7

Exposição do Acetábulo	7

Fresagem do Acetábulo	7

Limpeza do Punho da Fresa	8

Seleção do Implante	9

Implante acetabular de Titânio sem Orifícios para Parafusos (<i>Allofit</i>)	10

Implante acetabular de Titânio com Orifícios para Parafusos (<i>Allofit-S</i>)	11

Inserção dos Parafusos (<i>Allofit-S</i>)	12

Colocação da Superfície Articular	13

Mudança da Superfície Articular	15

Breve descrição do produto	17

Implantes <i>Allofit</i>	17

Parafusos para Osso Esponjoso	18

Superfície articular Alpha <i>Sulene</i> ®	19

Superfície articular Alpha <i>Durasul</i> ®	20

Superfície articular Alpha <i>Cerasul</i> ®	22

Superfície articular Alpha <i>Metasul</i> ®	22

Instrumentos <i>Allofit</i>	24

Instrumentos para Fresas Esféricas	27

Instrumentos para Superfície articular de prova	28

Instrumentos para parafusos para osso esponjoso	29

O Sistema Acetabular Allofit/Allofit-S

As cúpulas hemisféricas para implantação não cimentada ganharam ampla aceitação nos últimos anos. Uma das principais razões para isto é que estas reconstróem a forma original do acetábulo, garantindo assim uma resseção óssea mínima. Isto torna possível manter e utilizar a área do osso subcondral como elemento de suporte de carga. Ao contrário da maioria das outras cúpulas esféricas não cimentadas, as cúpulas *Allofit* têm uma área polar achatada. Isto garante que o implante não se possa deslocar no pico do seu hemisfério, em vez disso transfere a carga para a periferia da cúpula. A cúpula é ligeiramente maior do que o acetábulo fresado, o que proporciona uma estabilidade primária. A cúpula bloqueia na área do osso subcondral, o que tanto ancora o implante como restaura a função fisiológica original de transferência de carga.

A ancoragem primária da cúpula de titânio é apoiada por uma excelente macroestrutura. A ancoragem a longo prazo é assegurada através de osseointegração pela utilização de um comprovado material para a cúpula, a liga de titânio forjado *Protasul*®-Ti com superfície rugosa.

Nos casos de cúpulas acetabulares modulares não cimentadas, no passado, verificou-se que o encaixe e fixação deficiente da superfície articular, especialmente quando as paredes de polietileno são finas, pode causar problemas e pode conduzir à falha do implante. No sistema de cúpula *Allofit*, foi, por conseguinte, assegurado que as paredes de polietileno seriam suficientemente espessas e ainda que todos os orifícios de parafuso na cápsula de titânio fossem concebidos para nivelamento. A superfície articular é assente e fixa na cápsula por um mecanismo de pressão que a mantém fixa e segura no lugar.

O sistema acetabular *Allofit* fornece, ao cirurgião, uma prótese de confiança que é fácil de manusear e oferece uma considerável liberdade de escolha devido à sua conceção modular. As cúpulas de titânio, com ou sem a possibilidade de fixação adicional de parafusos, estão disponíveis como componentes de ancoragem. As superfícies articulares displásicas de 10 graus ou neutras, em polietileno, bem como as superfícies articulares *Metasul* e *Cerasul*, podem ser combinadas com as cúpulas de titânio. Isto torna possível seleccionar individualmente a cúpula acetabular mais adequada para o paciente, de forma económica e prática.



Indicações

A cúpula *Allofit* pode ser usada para todas as formas de coxartrose, se a qualidade e quantidade de osso for adequada e se houver suficiente cobertura óssea.

O desenho básico biosférico com achatamento polar é preferível à cúpula puramente esférica, mesmo no caso de deficiente qualidade óssea, como é comum em pacientes osteoporóticos ou reumatoides, para alcançar uma ancoragem estável.

Além disso, em casos de displasia primária da anca, a cúpula *Allofit* pode ser usada em combinação com superfícies articulares de polietileno displásico, que podem ser implantadas com uma rotação estável em qualquer posição.

Se não é conseguida uma estabilização primária por pressão em casos de deficiente qualidade óssea ou numa operação de revisão, a cúpula *Allofit-S* com orifícios de parafuso proporciona opções adicionais.



Planeamento Pré-operatório

Estão disponíveis modelos de raios-X para o planeamento pré-operatório da cúpula *Allofit*. Juntamente com uma visão geral de raios-X da pélvis actual, estes são uma prática ajuda para planear o procedimento cirúrgico.

O objetivo do planeamento pré-operatório é o de determinar a posição mais correcta do implante e o seu tamanho aproximado e antecipar potenciais complicações cirúrgicas. É desejável ter um fundo acetabular estável e de suporte de carga e um tecido ósseo lateral sólido. Uma circunferência óssea amplamente preservada do acetábulo é um pré-requisito para a estabilidade primária da cúpula acetabular.

Em casos de displasia acetabular, o planeamento pré-operatório ajuda a decidir se o leito do implante deve ser suportado pelo uso de enxertos ósseos. O centro de rotação deve aproximar-se o mais possível às condições fisiológicas.

A inclinação da cúpula acetabular deve formar um ângulo de 40°–45° em relação à linha horizontal pélvica. Um modelo de cúpula acetabular de tamanho apropriado é colocado entre o teto acetabular e a figura em lágrima, que serve como referência para determinar o diâmetro da cápsula. A cúpula deve ser colocada em anteversão de 10°–15°, intra-operatoriamente. No entanto, deve ter em mente que a orientação correcta da cúpula também depende da posição do implante femoral.

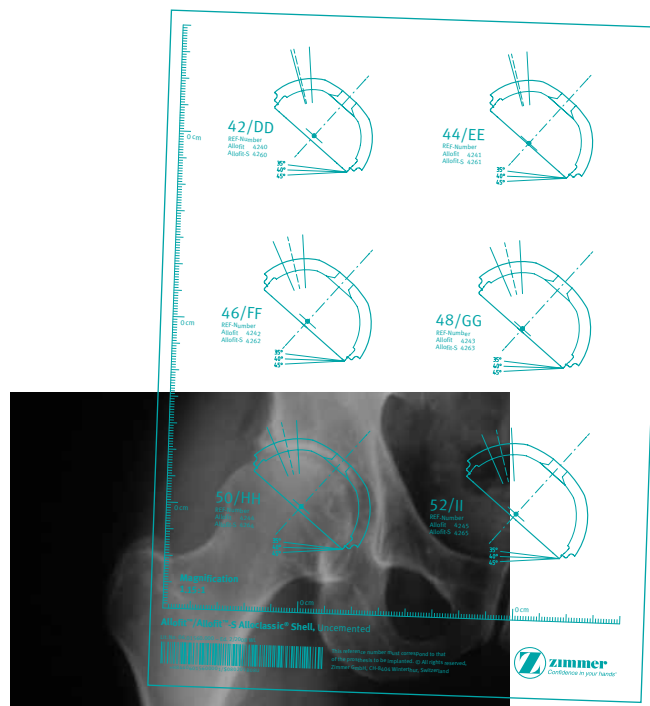


Fig. 1

Abordagem Cirúrgica

A cúpula *Allofit* pode ser implantada utilizando várias abordagens cirúrgicas. A abordagem específica depende da preferência do cirurgião e, portanto, pode diferir do procedimento abaixo indicado.

Exposição do Acetábulo

Uma clara e limpa exposição do acetábulo é um pré-requisito para um implante com sucesso. A cápsula é excisada na totalidade da sua circunferência de forma que as fresas sejam facilmente introduzidas. Todas as estruturas fibrosas, cartilaginosas e ósseas que impeçam a preparação do acetábulo, devem ser removidas.

Fresagem do Acetábulo

O leito do osso do acetábulo é fresado com base no seu tamanho e preparado em passos de 2 mm. O objetivo é criar um leito de implante acetabular anatomicamente moldado de modo que a cúpula acetabular esteja envolta por osso de todos os lados e ancorada em osso bem vascularizado. Tal estabelece os pré-requisitos para a estabilidade primária e secundária.

Importante: A fresagem deve ser mínima para preservar a massa óssea e a morfologia do acetábulo.

Num acetábulo pouco profundo, deve inicialmente fresar o tecto central do acetábulo com uma fresa relativamente pequena e aprofundar progressivamente de acordo com o plano pré-operatório. Num acetábulo normal, o aprofundamento não é necessário. Quando a profundidade necessária tiver sido alcançada, frese progressivamente o acetábulo aplicando pressão constante, angulando cada fresa a cerca de 40° em relação ao eixo longitudinal do corpo para criar um leito de implante hemisférico usando a seguinte maior fresa (Fig. 2b). Esta orientação cranial da fresa é mantida até que:

1. Até que a profundidade necessária seja atingida, e
2. 50–60% do teto acetabular ter sido fresado ao osso vascularizado.

O tecto acetabular anterior e posterior deve permanecer estável e sólido.

O processo de fresagem é concluído quando estas condições forem satisfeitas.

Para obter um leito de implante tão simétrico quanto possível e para evitar necrose térmica, a fresagem final deve ser realizada manualmente. A fresa é introduzida até uma profundidade onde o seu equador esteja inteiramente coberto por osso; isto não se aplica a acetábulos displásicos, para os quais um leito de implante adicional deve ser criado.

Limpeza do punho da Fresa

Para limpar o punho da fresa, a proteção de tecido branco é removida do punho da fresa. Em seguida, empurre a manga de bloqueio e gire-a para a direita (Fig. 3a).

Em seguida, puxe o acoplamento para fora (Fig. 3b). Após a limpeza, volte a montar a manga de bloqueio no sentido inverso.

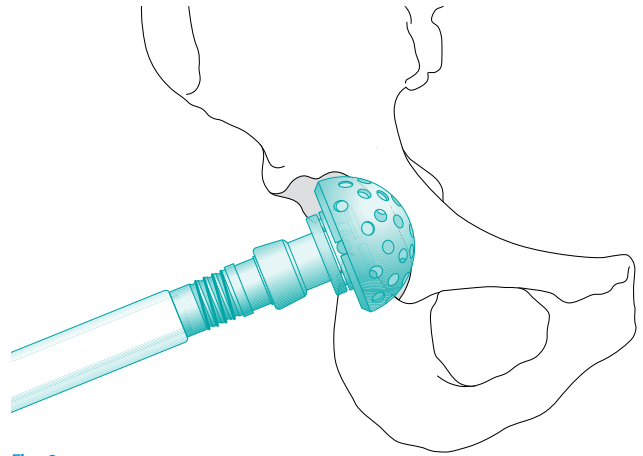


Fig. 2a

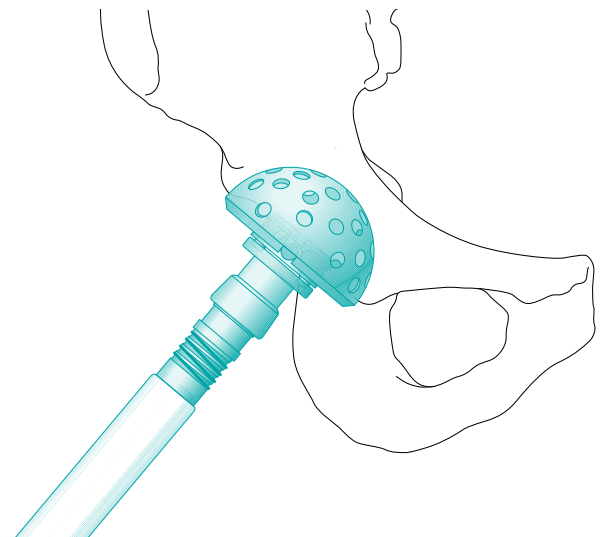


Fig. 2b

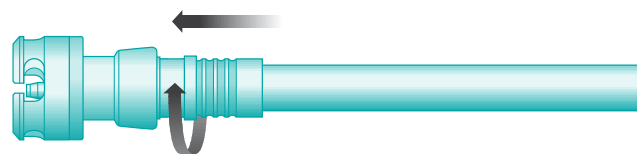


Fig. 3a

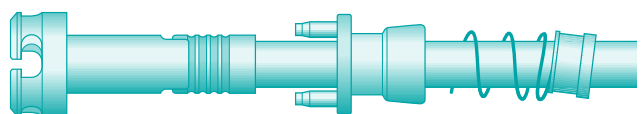


Fig. 3b

Seleção do Implante

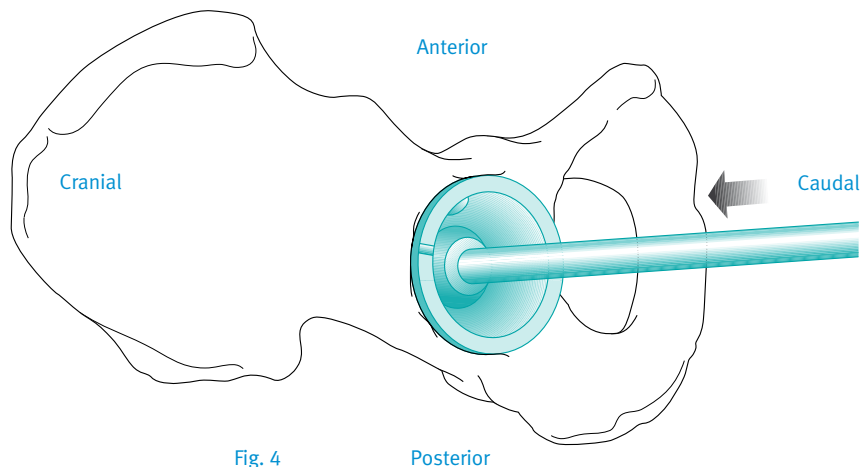
Após a fresagem, a cápsula de prova é martelada numa inclinação de 40°–45° e anteversão 10°–15° e a sua estabilidade é verificada. A estabilidade é cuidadosamente testada com cargas de puxão, de inclinação e rotativas. O contato entre o leito acetabular e a cápsula de prova pode ser verificado com o gancho de controlo depois de desatarraxar o instrumento de impacção.

Se a cápsula de prova não tem uma base de fixação suficiente, o acetábulo deve ser adequadamente aprofundado, com a última fresa utilizada, após o qual, a estabilidade da cápsula de prova é novamente verificada. Se a cápsula de prova não está suficientemente firme e assente, mesmo com suficiente involucro ósseo, escolha o implante de prova mais próximo.

Cuidado: A fim de proteger o acetábulo, a cúpula de prova é um pouco maior (1 mm) do que a fresa do tamanho nominal, devido à sua falta de estrutura de superfície. O implante definitivo é 2 mm maior, e, portanto, irá ajustar-se ainda mais.

Se, apesar disso, houver um “efeito onlay”, execute uma ancoragem primária adicional com, pelo menos, dois parafusos de osso esponjoso.

A cápsula de prova pode ser removida inclinando-a para fora.



Implante da Cúpula de Titânio Sem Orifícios de Parafusos (Allofit)

Importante: O tamanho normal da cúpula definitiva deve corresponder à última fresa usada; foi tomado em conta o excesso de 2 mm. O sobre-dimensionamento e seleção de um implante maior do que o pré-fresado só são aconselháveis para osso mole, pois o risco de fratura pélvica seria aumentado.

A cúpula de titânio é completamente aparafusada no instrumento de impacção e martelada com 40°–45° de inclinação e 10°–15° de anteversão (Fig. 5).

Qualquer tecido mole que permaneça entre o osso e o implante deve ser retirado.

É absolutamente essencial alinhar a cúpula antes de martelar para dentro, e manter a selecionada direção de configuração.

O gancho de controlo é usado para verificar se o implante foi conduzido para o leito acetabular. A cúpula também deve manter o seu assentamento estável com cargas de puxão, de inclinação e rotativas.

Se está prevista uma redução de prova com superfície articular de prova, é possível fixar a superfície articular de prova à cúpula de titânio através de um parafuso de fixação (Fig. 6).

O orifício no polo da cúpula de titânio é trancado com o parafuso polar. Este é ajustado firmemente no instrumento de colocação e aparafusado com precisão (Fig. 7). Para além de selar o orifício polar, o parafuso é também utilizado para corrigir a centragem aquando do ajuste da orientação da superfície articular.

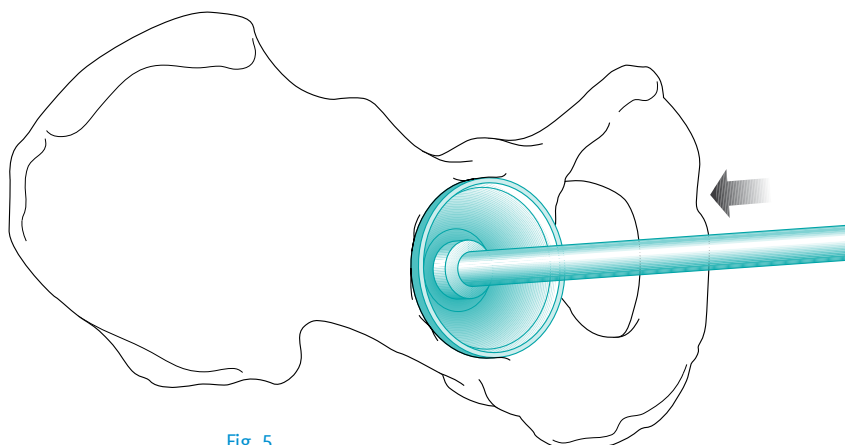


Fig. 5

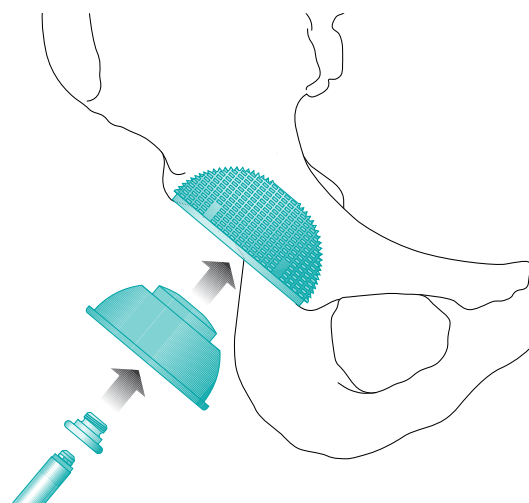


Fig. 6

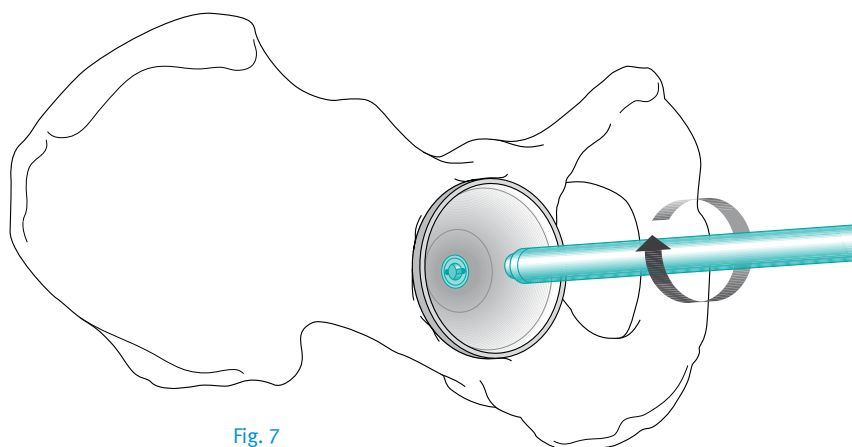


Fig. 7

Implante da Cúpula de Titânio Com Orifícios para Parafusos (Allofit-S)

Importante: O tamanho nominal da cúpula definitiva deve corresponder à última fresa utilizada, o excesso de 2 mm foi tomado em conta. O sobre-dimensionamento e seleção de um implante maior do que o pré-fresado só são aconselháveis para osso mole, pois seria aumentado o risco de fratura pélvica.

A cúpula de titânio é completamente aparafusada no impactor e martelada com 40°–45° de inclinação e 10°–15° de anteversão (Fig. 8). Qualquer tecido mole que permaneça entre o osso e o implante deve ser ressecado. É absolutamente essencial alinhar a cúpula corretamente antes de martelar para dentro pois a sua posição não pode ser alterada após martelar.

A cúpula *Allofit-S* tem um sulco de orientação no equador da cápsula indicando a posição dos orifícios dos parafusos na cápsula. Os orifícios devem ser colocados corretamente na direção da transferência de carga. Um desvio na orientação pode não ser biomecanicamente adequado e pode originar lesões vasculares e nervosas provocadas pelos parafusos.

O gancho de controlo é usado para verificar se o implante foi conduzido para o leito acetabular.

Sempre que necessário, é realizada uma redução de prova com a inserção de prova durante a preparação da haste ou após a implantação da haste (Fig. 9).

O orifício no pólo da cúpula de titânio é bloqueado com o parafuso polar. Este é ajustado firmemente no instrumento de colocação e aparafusado com precisão (Fig. 10). Para além de selar o furo polar, o parafuso é também utilizado para a correta orientação da superfície articular.

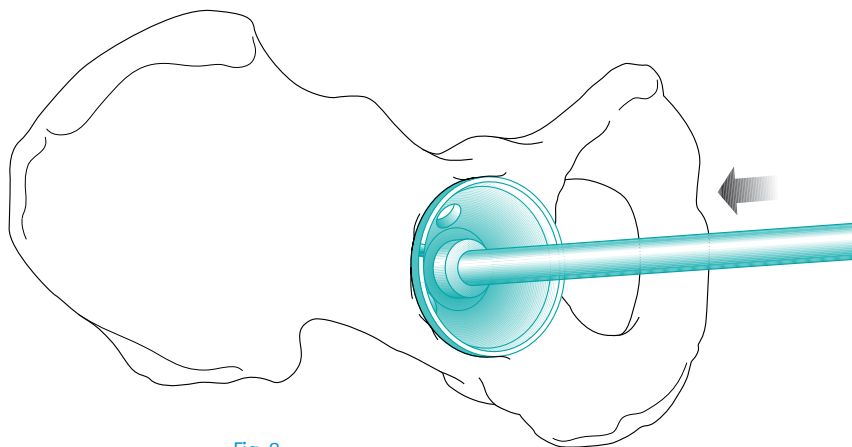


Fig. 8

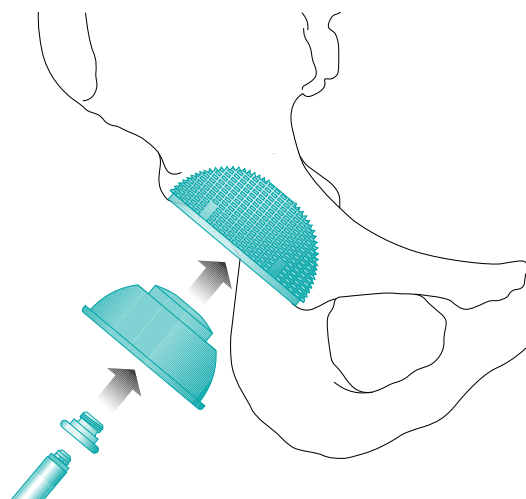


Fig. 9

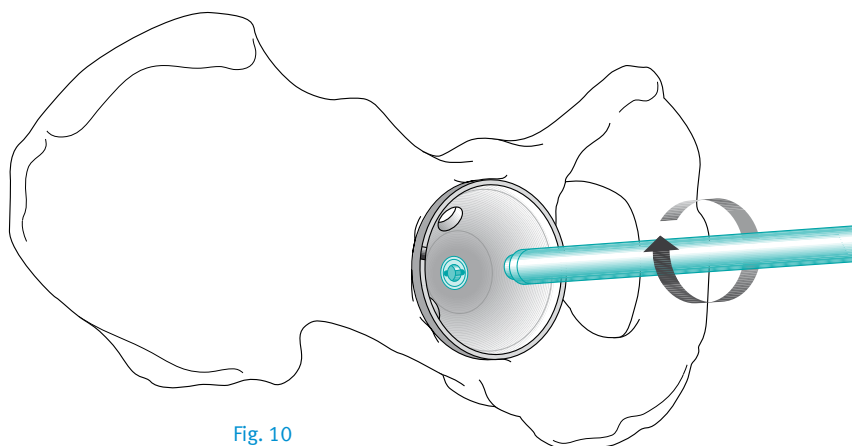


Fig. 10

Inserção dos Parafusos (Allofit-S)

Os parafusos rebaixados da Zimmer de 6,5 mm devem ser os utilizados. Para simplificar a inserção inicial dos parafusos auto-roscentes de osso esponjoso, são perfurados orifícios de 3,2 mm para dentro do osso subcondral (Fig. 11).

Martelar nos furos é apenas recomendado em casos de osso esclerótico. Tal é usado apenas para romper as partes duras ósseas. Uma vez que os parafusos são apenas para ser ancorados em osso esponjoso, é normalmente suficiente um comprimento até 30 mm. Os parafusos não devem penetrar no córtex oposto. A geometria dos orifícios dos parafusos permite que os parafusos, em todos os tamanhos de cúpula, sejam orientados num intervalo de cerca de 10° em todas as direções (Fig. 12).

Atenção: Os parafusos Ti-6Al-4V especificados têm uma menor resistência ao cisalhamento que parafusos feitos de ligas de aço ou ligas CoCrMo.

Os parafusos devem ser totalmente aparafusados. Proteções de cabeças dos parafusos tornariam impossível o encaixe correto da superfície articular.

Os orifícios de parafuso não utilizados na cúpula de titânio podem ser tapados com um tampão para orifício de parafuso (Fig. 13). O tampão é colocado no apropriado instrumento de ajuste e fixo ao orifício de parafuso da cúpula de titânio com uma leve martelada. Os tampões para orifícios de parafuso são destinados a uso único e não podem ser encaixados na cúpula mais do que uma vez.

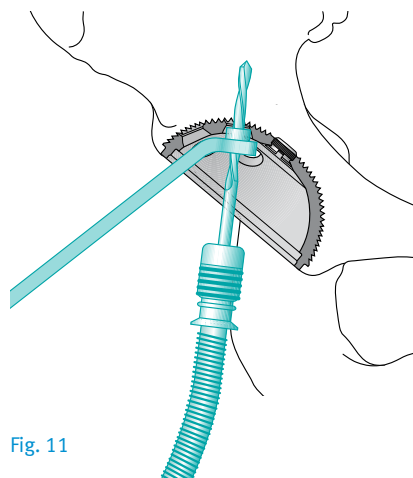


Fig. 11

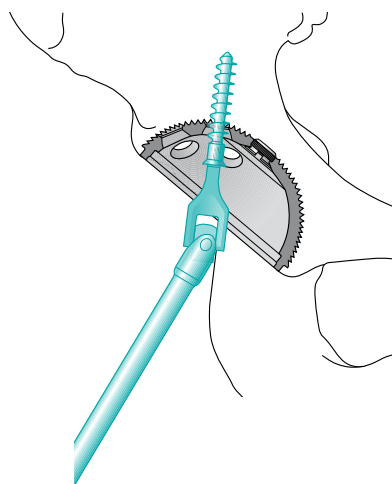


Fig. 12

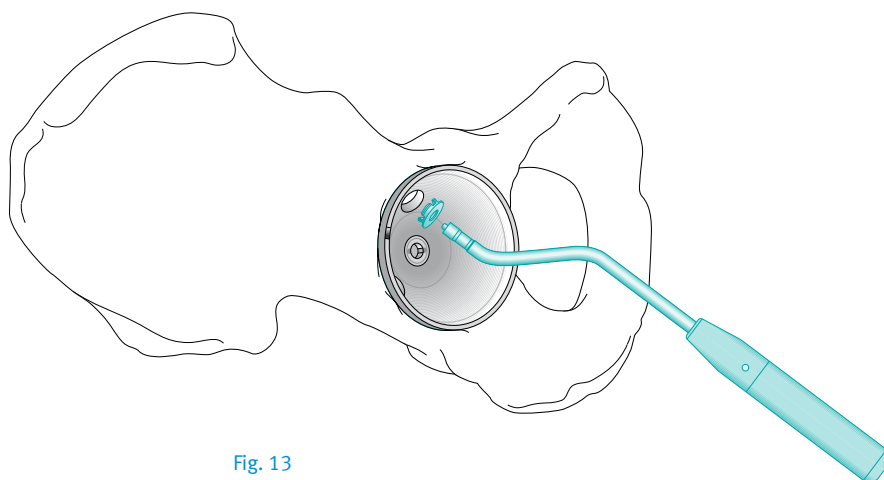


Fig. 13

Colocação da superfície articular na cúpula

Após a implantação do componente femoral e da redução de prova, decida se vai ser utilizado uma superfície articular neutra ou displásica. A superfície articular de prova é em seguida removida. O parafuso polar é ajustado (Fig. 14). Este deve ser sempre aparafusado, o parafuso polar permite o encaixe do peg de polietileno da superfície articular no seu orifício, centrando a superfície articular.

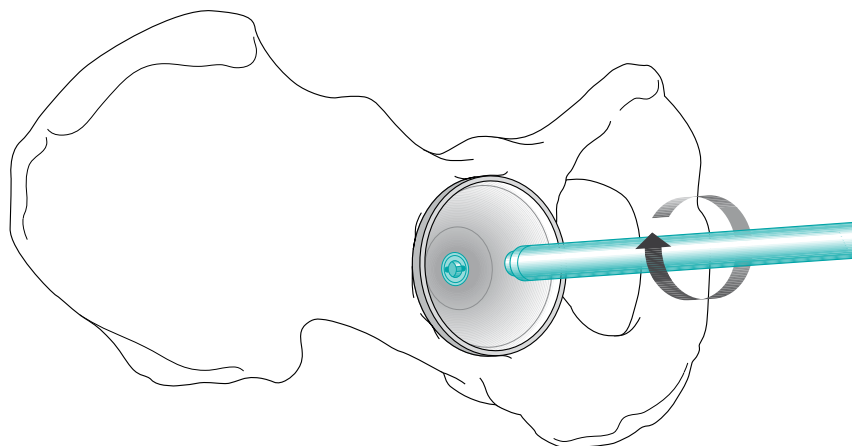


Fig. 14

Os restos de osso ou de tecido mole não devem sobrepor-se à extremidade da cúpula de titânio já que podem evitar que a superfície articular de encaixe na sua posição. A extremidade da cúpula deve estar livre de qualquer tecido e deve ser dada atenção especial à extremidade óssea inferior e posterior do acetábulo.

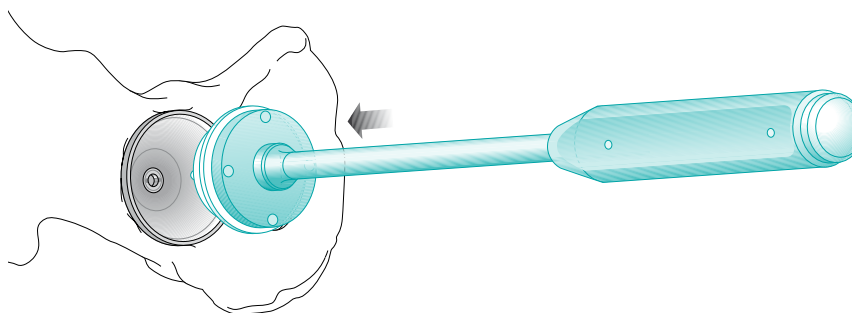


Fig. 15

A superfície articular fornecida está ligada ao instrumento de ajuste, introduzida na cápsula limpa, e cuidadosamente centrada. O peg de polietileno deve ser centrado no orifício do parafuso polar (Fig. 15).

Para fazer isto, utilize o instrumento de fixação para posicionar a superfície articular no plano de entrada da cúpula. Nesta posição, a superfície articular é girada no sentido horário usando o instrumento de ajuste (Fig. 16). Se pode facilmente ser girada de forma concêntrica, é apenas levemente martelada com um martelo.

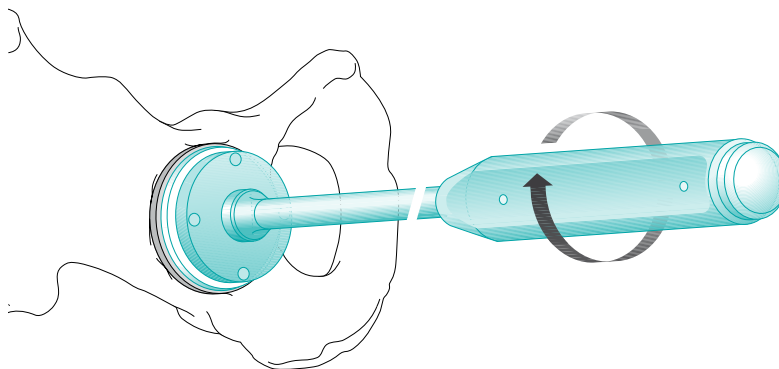


Fig. 16

Se não pode mais ser girada com torque baixo, assenta concentricamente e pode ser martelada em definitivo (Fig. 17). Se a superfície articular ainda pode ser girada com torque baixo depois de martelar levemente, tal indica um posicionamento não concêntrico ou tecidos moles entre a superfície articular e a cúpula. Depois de remover os restos de tecido mole e do correto posicionamento da superfície articular, repita o processo (fig. 16) até que a superfície articular não possa ser girada depois de martelar levemente. Só então pode ser completamente martelada.

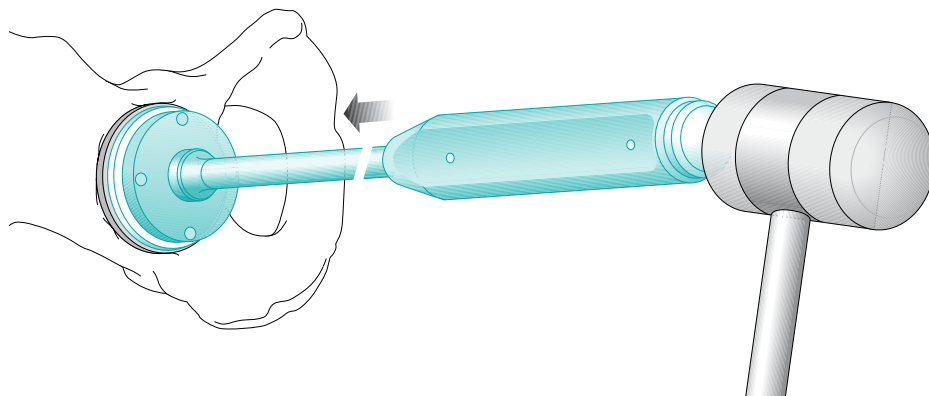


Fig. 17

Sempre que necessário, um impactor de válvula de plástico fornece a confirmação de que a ligação é confiável.

Se a superfície articular encaixou corretamente no seu lugar, a extremidade está saliente cerca de 1,5 mm ao longo do equador da cúpula de titânio (Fig. 18).

Se tiver dúvidas, o assentamento pode ser verificado usando um raspador. Se o ajuste da superfície articular estiver defeituoso, deve ser usada uma nova superfície articular. Se a o espigão central do polietileno estiver deformado, não será possível ancorar a superfície articular corretamente.

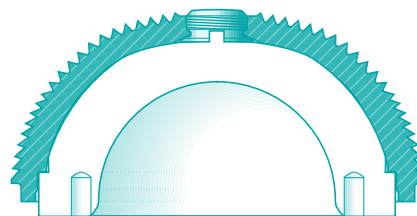


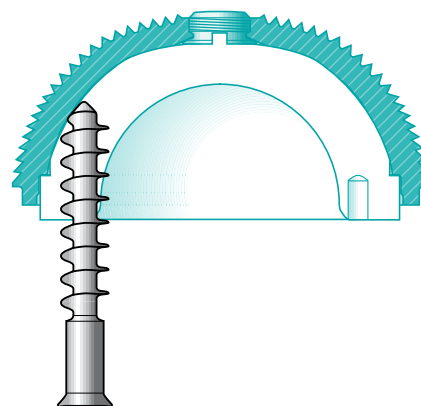
Fig. 18

As superfícies articulares *Metasul* e *Cerasul* devem ser manuseadas com cuidado especial; não deve haver qualquer dano na superfície metálica ou cerâmica. As superfícies articulares *Metasul* só devem ser combinadas com cabeças femorais *Metasul* e as superfícies articulares *Cerasul* com cabeças femorais *Cerasul* ou *BIOLOX® delta**.

Mudança da Superfície Articular da Cúpula

Se se tornar necessária a remoção de uma superfície articular totalmente encaixada, a abordagem que se segue é geralmente bem sucedida: Um parafuso do tipo AO para osso esponjoso é inserido na superfície articular de polietileno depois de fazer um pequeno furo piloto (Fig. 19). Tal é efetuado centralmente para inserções de polietileno se a superfície articular PE é suficientemente espessa, caso contrário, de forma descentralizada entre a superfície articular e extremidade da cápsula, tal como nas superfícies articulares *Metasul* ou *Cerasul*. Também é possível tentar alavancar para fora a superfície articular, na extremidade, com um osteótomo. A extremidade interior da cúpula, onde é colocado o mecanismo de bloqueio para a superfície articular, devem ser protegida se uma nova superfície articular está para ser colocada. Se uma nova superfície articular já não puder ser fiavelmente ancorada na antiga cúpula, a cúpula deve ser removida e substituída.

Fig. 19



* BIOLOX delta é uma marca registrada de Ceram Tec AG.



A cúpula *Allofit* só deve ser utilizada com superfícies articulares Alpha!

A compatibilidade entre as cúpulas e superfícies articulares é dada por códigos de letra específicos de DD a TT com laser nos respetivos implantes.

The *Allofit* cup shall only be used with Alpha inserts!

The compatibility between the shells and inserts is given by the specific letter codes DD to TT lasered on the respective implants.

Le cotyle *Allofit* ne doit être utilisé qu'en combinaison avec des inserts Alpha!

La correspondance entre taille de cupule et d'insert est indiquée au moyen de lettres allant de DD à TT gravées sur la cupule et sur l'insert.

Os embutidos *Metasul* devem ser utilizados apenas em combinação com cabeças femorais *Metasul*!

Os embutidos *Cerasul* devem ser utilizados apenas em combinação com cabeças delta *Cerasul* ou *BIOLOX delta*!

Metasul inlays are to be used only in combination with *Metasul* femoral heads!

Cerasul inlays are to be used only in combination with *Cerasul* or *BIOLOX delta* heads!

Les inserts en *Metasul* doivent être utilisés uniquement en combinaison avec des têtes sphériques *Metasul*!

Les inserts en *Cerasul* doivent être utilisés uniquement en combinaison avec des têtes sphériques *Cerasul* ou *BIOLOX delta*!

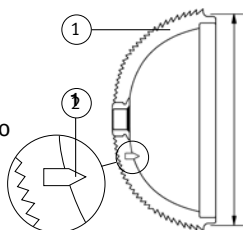
Implantes Allofit®



Cúpula Allofit®
Allofit® Shell
Cupule Allofit®

- 1) Protasul®-Ti
Não cimentado
2) Protasul®-10

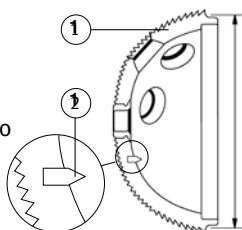
STERILE R



Cúpula Allofit®-S
Allofit®-S Shell
Cupule Allofit®-S

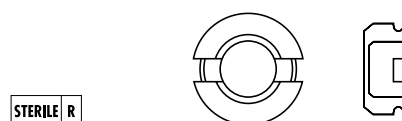
- 1) Protasul®-Ti
Não cimentado
2) Protasul®-10

STERILE R



Tampão polar M8
Pole plug M8
Obtuteur polaire M8

Protasul®-Ti

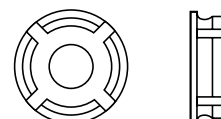


Quantidade REF
1 01.00004.000



Tampão para orifício de parafuso
Screw hole plug
Obturator des trous de vis

Protasul®-Ti



Quantidade REF
Não estéril 7 4279
estéril 7 01.00004.001

Tamanho/Size/Taille**

Tamanho/Size/Taille**	REF
42/DD	4240*
44/EE	4241*
46/FF	4242
48/GG	4243
50/HH	4244
52/II	4245
54/JJ	4246
56/KK	4247
58/LL	4248
60/MM	4249
62/NN	4250
64/OO	4251

Tamanho/Size/Taille**

Tamanho/Size/Taille**	REF
42/DD	4260*
44/EE	4261*
46/FF	4262
48/GG	4263
50/HH	4264
52/II	4265
54/JJ	4266
56/KK	4267
58/LL	4268
60/MM	4269
62/NN	4270
64/OO	4271
66/PP	4272
68/QU	4273
70/RR	4274*
72/SS	4275*
74/TT	4276*

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

** Os códigos de referência indicam o tamanho correto da superfície articular Alpha.
** Letter code references indicate the correct Alpha insert size.
** Codes de lettre réfèrent la taille correcte de l'insert Alpha.

Parafusos para Osso Esponjoso



Parafusos para Osso Esponjoso Rebaixado
Countersunk Cancellous Bone Screw
Vis à spongieux à tête noyée

Ø 6,5 mm
Protasul®-64WF

not sterile

Comprimento	REF
15 mm	4301-07-015
20 mm	4301-07-020
25 mm	4301-07-025
30 mm	4301-07-030
35 mm	4301-07-035
40 mm	4301-07-040
45 mm	4301-07-045
50 mm	4301-07-050
55 mm	4301-07-055
60 mm	4301-07-060
70 mm	4301-07-070*
80 mm	4301-07-080*



Parafusos para Osso Esponjoso Rebaixado
Countersunk Cancellous Bone Screw
Vis à spongieux à tête noyée

Ø 6,5 mm
Tivanium®

STERILE R

Comprimento	REF
15 mm	00-6250-065-15
20 mm	00-6250-065-20
25 mm	00-6250-065-25
30 mm	00-6250-065-30
35 mm	00-6250-065-35
40 mm	00-6250-065-40
50 mm	00-6250-065-50
60 mm	00-6250-065-60
70 mm	00-6250-065-70*
80 mm	00-6250-065-80*

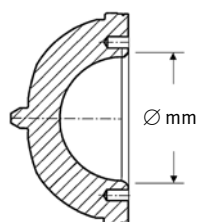
* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Superfície Articular Alpha Sulene®



Superfície Articular Alpha Sulene® PE
Sulene® PE Alpha Insert
Alpha insert Sulene® PE

Sulene® PE
Não cimentado

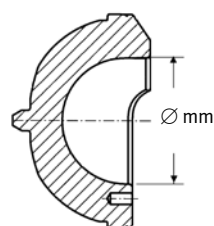


STERILE R

Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

Superfície Articular Alpha Sulene® PE
displásica
Sulene® PE Alpha Insert hooded
Alpha insert Sulene® PE avec rebord

Sulene® PE
Não cimentado



STERILE R

Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

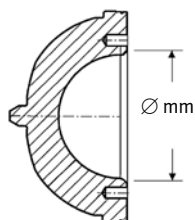
DD	22	01.00010.104			
EE	22	01.00010.105			
FF	22	01.00010.106			
GG	22	01.00010.107			
HH	22	01.00010.108			
FF	28	01.00010.206	FF	28	01.00010.306
GG	28	01.00010.207	GG	28	01.00010.307
HH	28	01.00010.208	HH	28	01.00010.308
II	28	01.00010.209	II	28	01.00010.309
JJ	28	01.00010.210	JJ	28	01.00010.310
KK	28	01.00010.211	KK	28	01.00010.311
LL	28	01.00010.212	LL	28	01.00010.312
MM	28	01.00010.213	MM	28	01.00010.313
NN	28	01.00010.214	NN	28	01.00010.314
OO	28	01.00010.215	OO	28	01.00010.315
PP	28	01.00010.216	PP	28	01.00010.316
QU	28	01.00010.217	QU	28	01.00010.317
			II	32	01.00010.809
			JJ	32	01.00010.810
			KK	32	01.00010.811
			LL	32	01.00010.812
			MM	32	01.00010.813
			NN	32	01.00010.814
			OO	32	01.00010.815
			PP	32	01.00010.816
			QU	32	01.00010.817

Superfície Articular Alpha Durasul®



Superfície Articular Alpha Durasul® PE
Durasul® PE Alpha Insert
Alpha insert Durasul® PE

Durasul® PE
Não cimentado



STERILE R

Tamanho/Size/Taille Ø mm	REF	Tamanho/Size/Taille Ø mm	REF	Tamanho/Size/Taille Ø mm	REF			
DD	22	01.00013.004*						
EE	28	01.00013.205*						
FF	28	01.00013.206						
GG	28	01.00013.207	GG	32	01.00013.407			
HH	28	01.00013.208	HH	32	01.00013.408			
II	28	01.00013.209	II	32	01.00013.409	II	36	01.00013.709
JJ	28	01.00013.210	JJ	32	01.00013.410	JJ	36	01.00013.710
KK	28	01.00013.211	KK	32	01.00013.411	KK	36	01.00013.711
LL	28	01.00013.212	LL	32	01.00013.412	LL	36	01.00013.712
MM	28	01.00013.213	MM	32	01.00013.413	MM	36	01.00013.713
NN	28	01.00013.214	NN	32	01.00013.414	NN	36	01.00013.714
OO	28	01.00013.215	OO	32	01.00013.415	OO	36	01.00013.715
PP	28	01.00013.216	PP	32	01.00013.416	PP	36	01.00013.716
QU	28	01.00013.217	QU	32	01.00013.417	QU	36	01.00013.717
RR	28	01.00013.218*	RR	32	01.00013.418*	RR	36	01.00013.718*
SS	28	01.00013.219*	SS	32	01.00013.419*	SS	36	01.00013.719*
TT	28	01.00013.220*	TT	32	01.00013.420*	TT	36	01.00013.720*

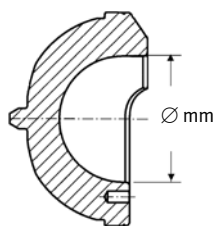
* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Superfície Articular Alpha Durasul®



Superfície Articular Alpha Durasul® PE
displásica
Durasul® PE Alpha Insert hooded
Alpha insert Durasul® PE avec rebord

Durasul® PE
Não cimentado



STERILE R

Tamanho/Size/Taille Ø mm REF			Tamanho/Size/Taille Ø mm REF		
DD	22	01.00013.104*			
EE	28	01.00013.305*			
FF	28	01.00013.306			
GG	28	01.00013.307			
HH	28	01.00013.308	HH	32	01.00013.508
II	28	01.00013.309	II	32	01.00013.509
JJ	28	01.00013.310	JJ	32	01.00013.510
KK	28	01.00013.311	KK	32	01.00013.511
LL	28	01.00013.312	LL	32	01.00013.512
MM	28	01.00013.313	MM	32	01.00013.513
NN	28	01.00013.314	NN	32	01.00013.514
OO	28	01.00013.315	OO	32	01.00013.515
PP	28	01.00013.316	PP	32	01.00013.516
QU	28	01.00013.317	QU	32	01.00013.517
RR	28	01.00013.318*	RR	32	01.00013.518*
SS	28	01.00013.319*	SS	32	01.00013.519*
TT	28	01.00013.320*	TT	32	01.00013.520*

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

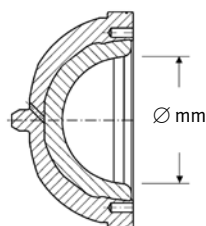
Superfície articular Alpha Cerasul®



Superfícies articulares Alpha Cerasul®
Cerasul® Alpha Insert
Alpha insert Cerasul®

Sulene® PE/
Cerasul®
Não cimentado

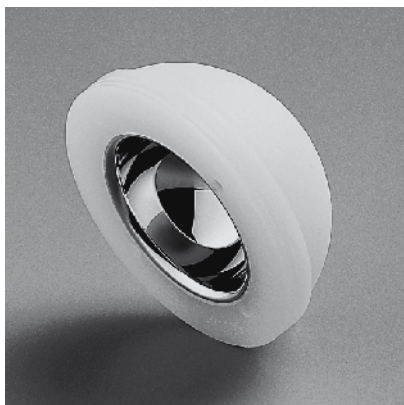
STERILE R



Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

II	28	01.00010.609**
JJ	28	01.00010.610**
KK	28	01.00010.611**
LL	28	01.00010.612**
MM	28	01.00010.613**
NN	28	01.00010.614**
OO	28	01.00010.615**
PP	28	01.00010.616**
QU	28	01.00010.617**

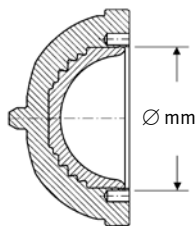
Superfície Articular Alpha Metasul®



Inserção Alpha Metasul®
Metasul® Alpha Insert
Alpha insert Metasul®

Sulene® PE/
Protasul® 21WF
Não cimentado

STERILE R



Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

GG	28	01.00010.407**
HH	28	01.00010.408**
II	28	01.00010.409**
JJ	28	01.00010.410**
KK	28	01.00010.411**
LL	28	01.00010.412**
MM	28	01.00010.413**
NN	28	01.00010.414**
OO	28	01.00010.415**
PP	28	01.00010.416**
QU	28	01.00010.417**

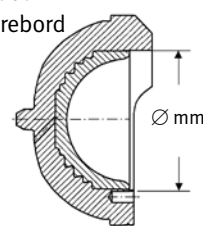
II	32	01.00010.709**
JJ	32	01.00010.710**
KK	32	01.00010.711**
LL	32	01.00010.712**
MM	32	01.00010.713**
NN	32	01.00010.714**
OO	32	01.00010.715**
PP	32	01.00010.716**
QU	32	01.00010.717**



Superfícies articulares Alpha Metasul®,
displásico
Metasul® Alpha Insert, hooded
Alpha insert Metasul® avec rebord

Sulene® PE/
Protasul® 21WF
Não cimentado

STERILE R



Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

GG	28	01.00010.507**
HH	28	01.00010.508**
II	28	01.00010.509**
JJ	28	01.00010.510**
KK	28	01.00010.511**
LL	28	01.00010.512**
MM	28	01.00010.513**
NN	28	01.00010.514**
OO	28	01.00010.515**
PP	28	01.00010.516**
QU	28	01.00010.517**

II	32	01.00010.909**
JJ	32	01.00010.910**
KK	32	01.00010.911**
LL	32	01.00010.912**
MM	32	01.00010.913**
NN	32	01.00010.914**
OO	32	01.00010.915**
PP	32	01.00010.916**
QU	32	01.00010.917

** Não disponível para distribuição nos E.U.A.

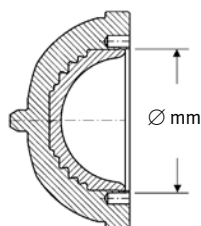
Superfície articular Alpha Metasul®



Superfície articular Alpha Metasul®
Metasul® Alpha Insert
Alpha insert Metasul®

Sulene® PE/
Protasul® 21WF
Não cimentado

STERILE R



Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

GG	28	01.00016.407**
HH	28	01.00016.408**
II	28	01.00016.409**
JJ	28	01.00016.410**
KK	28	01.00016.411**
LL	28	01.00016.412**
MM	28	01.00016.413**
NN	28	01.00016.414**
OO	28	01.00016.415**
PP	28	01.00016.416**
QU	28	01.00016.417**

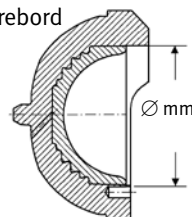
II	32	01.00016.709**
JJ	32	01.00016.710**
KK	32	01.00016.711**
LL	32	01.00016.712**
MM	32	01.00016.713**
NN	32	01.00016.714**
OO	32	01.00016.715**
PP	32	01.00016.716**
QU	32	01.00016.717



Superfície articular Alpha Metasul®,
displásico
Metasul® Alpha Insert, hooded
Alpha insert Metasul® avec rebord

Sulene® PE/
Protasul® 21WF
Não cimentado

STERILE R



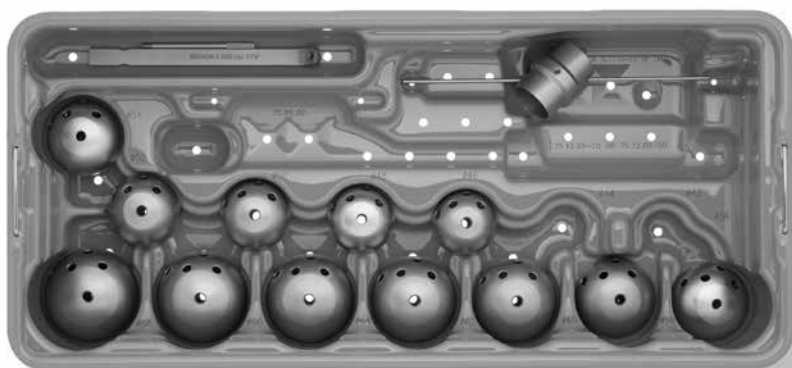
Tamanho/Size/Taille Ø mm REF

GG	28	01.00016.507**
HH	28	01.00016.508**
II	28	01.00016.509**
JJ	28	01.00016.510**
KK	28	01.00016.511**
LL	28	01.00016.512**
MM	28	01.00016.513**
NN	28	01.00016.514**
OO	28	01.00016.515**
PP	28	01.00016.516**
QU	28	01.00016.517**

II	32	01.00016.909**
JJ	32	01.00016.910**
KK	32	01.00016.911**
LL	32	01.00016.912**
MM	32	01.00016.913**
NN	32	01.00016.914**
OO	32	01.00016.915**
PP	32	01.00016.916**
QU	32	01.00016.917**

** Só disponível para distribuição nos E.U.A.

Instrumentos Allofit®



Tabuleiro de instrumentos (vazio)
Alpha tray (empty)
Plateau Alpha (vide)

REF
01.00019.101



Tabuleiro de cima (vazio)
Insert to Alpha tray (empty)
Alpha plateau supérieur (vide)

REF
01.00019.102

Cobertura do tabuleiro
Tray cover
Couvercle pour plateau

REF
01.00029.031

Tabuleiro para os tamanhos 70–74 mm
Tray for sizes 70–74 mm
Plateau pour cotyles 70–74 mm

REF
00-6000-005-00

Cobertura do tabuleiro
Tray cover
Couvercle pour plateau

REF
00-5900-099-00



Impactor para cúpula acetabular de titânio
Impactor for titanium shell
Impacteur pour cupule titane

REF
8638



Guia de posicionamento
Positioning guide
Guide de positionnement

REF
7843



Instrumento de aplicação para tampão de parafuso
Setting instrument for screw plug
Positionneur pour obturateur des trous de vis

REF
8639



Cúpula acetabular de prova
Cup measuring instruments
Cotyle de mesure

Ø mm	REF
42	01.00469.042*
44	01.00469.044*
46	8609
46	8610
50	8611
52	8612
54	8613
56	8614
58	8615
60	8616
62	8617
64	8618
66	8619
68	8620
70	01.00469.070*
72	01.00469.072*
74	01.00469.074*



Gancho de controlo
Control hook
Sonde de contrôle

REF
5633



Instrumento de aplicação das superfícies articulares Alpha, curvo, acoplagem de rosca
Setting instrument for insert Alpha, curved, screw coupling
Positionneur pour insert Alpha, plat courbé, raccord fileté

REF
01.00019.004*



Instrumento de aplicação do tampão polar
Setting instrument for pole plug
Positionneur pour obturateur polaire

REF
01.00009.001



Instrumento recto de aplicação da superfície articular Alpha, acoplagem de rosca
Setting instrument for insert Alpha, straight, screw coupling
Positionneur pour insert Alpha, droit raccord fileté

REF
01.00019.005

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Todos os instrumentos 



Chave de Parafusos para instrumentos
MIS (Cirurgia Minimamente Invasiva)
Screwdriver for MIS Instruments
Tournevis pour instruments MIS
REF
01.00502.004*



Impactor Curvo, MIS Allofit®
MIS Allofit® Offset impactor
Impacteur MIS à offset Allofit®
REF
01.00502.005*



Instrumento MIS de aplicação do tampão
polar
MIS setting instrument for pole plug
Positionneur MIS pour obturateur polaire
REF
01.00502.007*



Topo Alpha, neutro
Alpha top neutral
Porte-noyau neutre Alpha
Durasul® 22 mm
REF
01.00019.105*

Durasul® EE/28 mm
REF
01.00019.115*

PE, Metasul®, Durasul® 28 mm
REF
01.00019.107
Cerasul® 28 mm, Metasul® 32 mm
REF
01.00019.108

PE, Durasul® 32 mm
REF
01.00019.112

Durasul® 36 mm
REF
01.00019.114



Topo Alpha displásico
Alpha top with rim
Porte-noyau avec rebord Alpha
PE, Durasul® 22 mm
REF
01.00019.106*

Durasul® EE/28 mm
REF
01.00019.116*

PE, Durasul®, Metasul® 28 mm
REF
01.00019.109

PE, Durasul®, Metasul® 32 mm
REF
01.00019.110



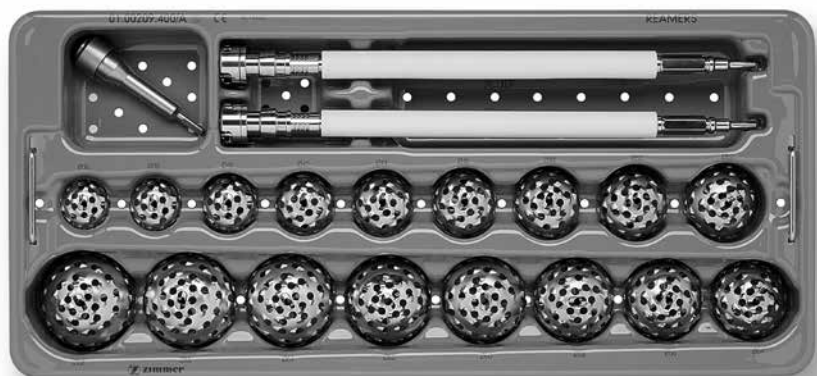
Impactor
Impactor
Impacteur

Normal/flat/plat	
Ø mm	REF
22	840.6022*
28	840.6023
32	840.6024
36	01.00209.114

Displásico/hooded/surélevé	
Ø mm	REF
22	01.00209.106*
28	840.6032
32	840.6033

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Instrumentos para Fresas Esféricas



Tabuleiro para fresas esféricas (vazia)
Tray for spherical reamers (empty)
Plateau pour fraises sphériques (vide)
REF
01.00209.400

Cobertura de tabuleiro
Tray cover
Couvercle pour plateau

REF
01.00029.031



Eixo orientador para fresas de 4
escoras, Limpeza EZ, longo
Drive shaft for 4-strut reamers,
EZ clean, long
Axe d'entraînement pour la fraise
à 4 branches, EZ clean, long

Tamanho/Size/Taille REF
360 mm 01.00209.402



Fresa esférica de 4 escoras
4-strut spherical reamer
Fraise sphérique à 4 branches

Ø mm	REF
36	01.00209.436*
38	01.00209.438*
40	01.00209.440
42	01.00209.442
44	01.00209.444
46	01.00209.446
48	01.00209.448
50	01.00209.450
52	01.00209.452
54	01.00209.454
56	01.00209.456
58	01.00209.458
60	01.00209.460
62	01.00209.462
64	01.00209.464
66	01.00209.466
68	01.00209.468
70	01.00209.470*
72	01.00209.472*
74	01.00209.474*



Adaptador AO – Mandril de 3 garras
Adapter AO-3 jaw chuck
Adaptateur AO-3 mandrin
REF
5637*

Adaptador AO-Zimmer-Hudson
Adapter AO-Zimmer-Hudson
Adaptateur AO-Zimmer-Hudson
REF
840.5015*

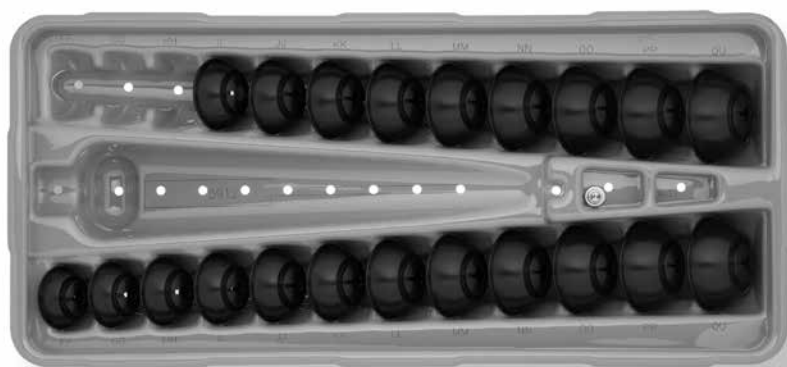


Eixo orientador curto para fresas de 4
escoras, Limpeza EZ
Drive shaft for 4-strut reamers,
EZ clean, short
Axe d'entraînement pour la fraise
à 4 branches, EZ clean, court

Tamanho/Size/Taille REF
260 mm 01.00209.401*

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Instrumentos para inserções de prova



Tabuleiro para as superfícies articulares
Alpha de prova (vazio)
Alpha tray for trial inserts (empty)
Plateau Alpha pour inserts de manipulation (vide)

REF
01.00019.300

Cobertura do tabuleiro
Tray cover
Couvercle pour plateau

REF
01.00029.031



Parafuso de fixação
Fixation screw
Vis de fixation



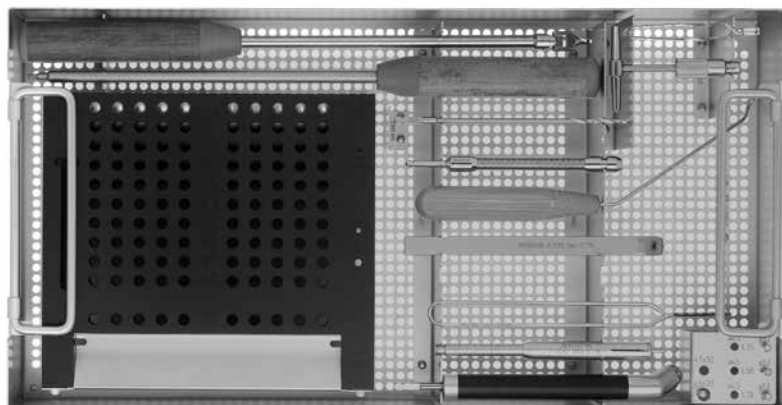
Superfície articular de prova
Trial insert
Insert de manipulation

Tamanho Size Taille	REF	Tamanho Size Taille	Ø mm	REF	Tamanho Size Taille	Ø mm	REF	Tamanho Size Taille	Ø mm	REF
M8	8635	DD	22	8645*						
		EE	28	01.00019.211*						
		FF	28	8623						
		GG	28	8624	GG	32	01.00019.230			
		HH	28	8625	HH	32	01.00019.231			
		II	28	8626	II	32	01.00019.232	II	36	01.00019.250
		JJ	28	8627	JJ	32	01.00019.233	JJ	36	01.00019.251
		KK	28	8628	KK	32	01.00019.234	KK	36	01.00019.252
		LL	28	8629	LL	32	01.00019.235	LL	36	01.00019.253
		MM	28	8630	MM	32	01.00019.236	MM	36	01.00019.254
		NN	28	8631	NN	32	01.00019.237	NN	36	01.00019.255
		OO	28	8632	OO	32	01.00019.238	OO	36	01.00019.256
		PP	28	8633	PP	32	01.00019.239	PP	36	01.00019.257
		QU	28	8634	QU	32	01.00019.240	QU	36	01.00019.258
		RR	28	01.00019.224*	RR	32	01.00019.241*	RR	36	01.00019.259*
		SS	28	01.00019.225*	SS	32	01.00019.242*	SS	36	01.00019.260*
		TT	28	01.00019.226*	TT	32	01.00019.243*	TT	36	01.00019.261*

* Por encomenda
* On request
* Sur demande

Todos os instrumentos not sterile

Instrumentos para parafusos para osso esponjoso



Tabuleiro para parafusos para osso esponjoso (vazio)
Tray for cancellous bone screws (empty)
Plateau pour vis à spongieux (vide)

REF
5901

Compartimento de parafusos
Screw compartment
Porte-vis

REF
5911

Cobertura do tabuleiro
Tray cover
Couvercle pour plateau

REF
7139



Chave de Fendas hexagonal Cardan 3,5 mm
Cardan hex screwdriver 3.5 mm
Tournevis à cardan 3,5 mm

REF
7798



Guia de broca Ø 3,2 mm, reta
Drill guide Ø 3.2 mm, straight
Guide-mèches Ø 3,2 mm, droite

REF
5913



Chave de Fendas 3,5 mm
Screwdriver straight 3.5 mm
Tournevis droit 3,5 mm

REF
5912*



Eixo flexível
Flexible shaft
Tige flexible

REF
75.80.04



Equipamento angular
Angular gear
Renvoi d'angle

REF
7799*



Trado

Tap

Taraud

Tamanho/Size/Taille* REF
6,5 × 50 5908



Gancho orientador

Guiding hook

Crochet de centrage

REF
5174



Ponta de broca

Drill bit

Mèche

Tamanho/Size/Taille REF
3,2 × 35 5902
3,2 × 56 5903
3,2 × 70 5904
3,2 × 145 103.32.145



Medidor de profundidade

Depth gauge

Jauge de profondeur

REF
7936



Punho em T

T handle

Poignée en T

REF
100.90.210



Medidor para parafusos

Gauge for screws

Jauge de longueur pour vis

REF
75.80.15*

* Por encomenda
* On request
* Sur demande



Isenção de responsabilidade

Este documento destina-se exclusivamente a médicos e não se destina a leigos.

As informações sobre os produtos e procedimentos contidas neste documento são de natureza geral e não representam e não constituem aconselhamento ou recomendações de caráter médico. Uma vez que estas informações não têm por objectivo constituir qualquer tipo de declaração médica ou terapêutica relativamente a qualquer caso médico em particular, cada doente deve ser examinado e aconselhado individualmente, e este documento não substitui a necessidade de tal exame e/ou aconselhamento no todo ou em parte.

Para mais informação sobre o produto, incluindo, mas não limitado a, contraindicações, avisos, precauções, e efeitos adversos, por favor leia o folheto informativo fornecido na embalagem dos implantes.

Contacte o seu representante Zimmer ou visite-nos em www.zimmer.com

